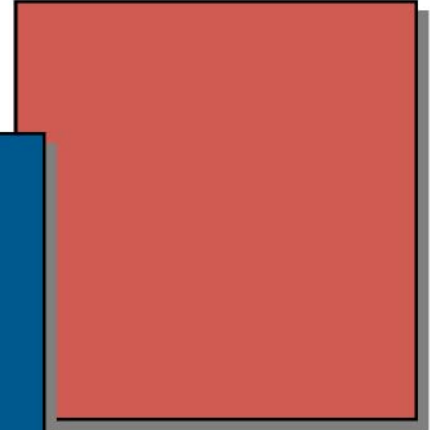
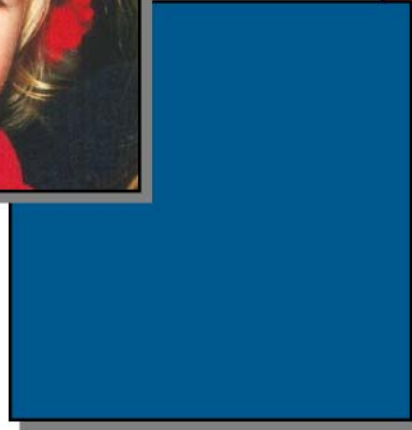
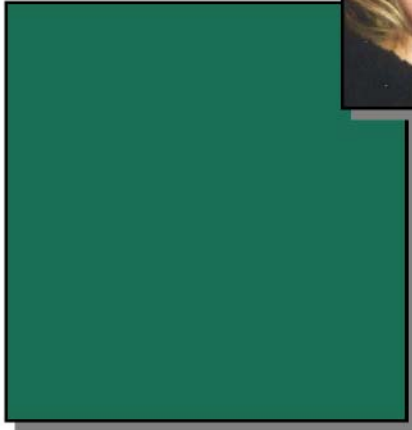


خدمات و برنامه های مختلف در منطقه برنابی برای خانواده هایی که فرزندان کوچک دارند

شمال شرقی
برنابی

FARSI



برنابی
آموزش و پرورش منطقه 41



پانزدهم: 2006

اطلاعات در مورد برنامه های آموزشی در این منطقه را می توان از طریق وبسایت www.sch41bc.ca یا با تماس گرفتن با شماره (604) 664-8441 یا (604) 299-5778 به دست آورد.

اطلاعات در مورد برنامه های آموزشی و فرهنگی در این منطقه را می توان از طریق وبسایت www.sch41bc.ca یا با تماس گرفتن با شماره (604) 664-8441 یا (604) 299-5778 به دست آورد.

تلفن: (604) 664-8441
فکس: (604) 664-8382
www.sch41bc.ca

3522 Kincaid Street
Burnaby BC
V5G 1W2

آموزش و پرورش منطقه 41 برنابی

برنابی
خدمات اجتماعی و اطلاعات



BURNABY
SCHOOL DISTRICT 41

<http://www.sch41bc.ca>

اطلاعات بیشتر در مورد خدمات آموزشی در این منطقه را می توان از طریق وبسایت www.sch41bc.ca یا با تماس گرفتن با شماره (604) 664-8441 یا (604) 299-5778 به دست آورد.

این برنامه ها با حمایت مالی دولت استرالیا و برخی از بخش های خصوصی در منطقه 41 برنابی اجرا می شود. برای اطلاعات بیشتر در مورد این برنامه ها با مدیران مدارس منطقه 41 برنابی تماس بگیرید.

重要資料
請與人聯絡
これはたいせに知らせです。
2021年10月15日(木)から10月22日(木)まで
9時-17時
重要資料
Xin nhữ ngườ i dich họ
Hàng ngày từ 9h đến 5h
INFORMACIÓN IMPORTANTE
Busque algún que le traduzca.
اطلاعات مهم و ضروری
لطفاً از یک نفر بفرمایید که برای شما ترجمه کند
IPO AY ISANG MAHALAGANG
PATAALASTAS. Mangyaring ipasalin
to kang hindi nauunawaan.

IMPORTANT INFORMATION
Please have this translated.
Renseignements importants
Prière de les faire traduire.

BURNABY
SCHOOL DISTRICT 41

Elementary Schools in Northeast Burnaby

- Seaforth Elementary School
7881 Government Street
(604) 664-8808
- Stoney Creek Community School
2740 Beaverbrook Crescent
(604) 664-8845 or (604) 664-8849
- Forest Grove Elementary School
8525 Forest Grove Drive
(604) 664-8690
- Lynchurst Elementary School
9847 Lynchurst Avenue
(604) 664-8751
- Cameron Elementary School
9540 Erickson Drive
(604) 664-8622

مدارس ابتدایی در شمال شرقی برنابی

حاضر ، آماده ، یاد بگیرید

کودکستان

(30 ماهگی الی وارد شدن به دبستان)

Lyndhurst Creative Play Preschool
3290 Ganymede Drive (604) 421-6113

Three Bears Preschool
9887 Cameron Street (604) 444-3302

Village Daycare Society
3290 Ganymede Drive (604) 421-3064

برنامه های خانواده

Burnaby Family Life Institute

برای آگاهی از زمان و مکان برگزاری برنامه ها با این شماره تماس بگیرید.

این انستیتو برنامه های مداوم آموزشی، تحصیلی و حمایتی را برای خانواده ها و اولیاء ارائه می دهد. برنامه های پرورش کودکان شامل تمامی سنین و مراحل و پرورش کودک می باشد.

نمونه برنامه ها شامل: برنامه "هیچکس کامل نیست"، "برنامه استپ" و یا آموزش سیستماتیک برای پرورش موثر کودک، "کودک و من"، "برنامه پرورش کودک بوسیله پدر"، "کنترل عصبانیت برای اولیاء"، "مامان غازه"، "برنامه پاپ" و یا برنامه خارج از مرکز رسیدگی به افراد باردار، محل بازی کودکان، برنامه های تبادل فرهنگی و پیش دبستانها می باشد.

Cameray Counselling Centre

203-5623 Imperial Street (604) 436-9449

این مرکز ارائه کننده خدمات مشاوره فردی و مشاوره های خانوادگی برای کودکان و خانواده های آنها می باشد. نمونه برنامه ها شامل: "برنامه مداخله اولیه پرورش کودک"، برنامه کودکانی که شاهد بدرفتاری هستند، "گروه دلپستگی کودک و اولیاء"، "گروه اولیاء تازه وارد" و "گروه پدران" می باشد.

East Burnaby Family Place

مرکز بازی کودک و اولیاء

9528 Erickson Drive (604) 444-1090
North Burnaby Outreach Worker
(604) 431-0400 or (604) 370-2940 (cell)

این مرکز حامی اولیائی است که فرزندان کوچک دارند و نیاز دارند تا با دیگر مراکز محلی و مراکز خانواده و همچنین با دیگر والدین ملاقات کنند.

Parent and Family Literacy Program

برنامه آموزشی رایگان

برنامه صبحگاهی در طی هفته:

Forest Grove Elementary School (604) 664-8690
Stoney Creek Community School

مرکز بازی کودک و اولیاء

2740 Beaverbrook Crescent (604) 664-8849

St. Leonard's Youth and Family

Services Society

SMILE Program

7114 Walker Avenue (604) 524-6255

برنامه های حمایت فردی و گروهی برای افراد باردار و اولیاء جوان

مهد کودک

YMCA Burnaby/New Westminster Child

Care Resource & Referral (604) 931-3400

اولیاء می توانند به اطلاعات رایگان در مورد مهد کودکها، مشاوره و ارجاعیات برای سرپرستان کودک دارای مجوز و یا بدون مجوز دست یابند.



خدمات پیشگیری برنابی

FRASER HEALTH AUTHORITY

تلفن: (604) 918-7605

تمامی خدمات رایگان می باشند!

مرکز بازی کودک و اولیاء

Eileen Dailly Pool
240 Willingdon Ave

چهارشنبه ها از ساعت 10:45 صبح الی 12:15 بعد از ظهر

خدمات شیرخوارگان بدون وقت قبلی

McGill Library
4595 Albert Street

چهارشنبه ها از ساعت 1:00 الی 3:00 بعد از ظهر

کلینیک سلامت کودک (واکسیناسیون)

برای وقت قبلی با شماره زیر تماس بگیرید.

(604) 918-7605

دیگر خدمات پیشگیری

متخصصین زبان و گویش و شنوایی (604) 918-7663

تغذیه و دندان (604) 918-7605

برنامه های پارکها، مراکز تفریحی و خدمات فرهنگی برنابی

این برنامه ها موقعیتهای متنوع تفریحی را برای افراد خانواده ارائه می دهند. در سال دو بار اطلاعات درباره این برنامه ها بصورت دفترچه ای انتشار می یابد. آنها را جویا شوید. برای کسب اطلاعات بیشتر با مراکز مربوطه تماس بگیرید. از طریق برنامه "اعتبار تفریحی"، سوبسید برای افراد و خانواده های کم درآمد موجود است.

استخرها

استخرهای عمومی، دروس شنا، مراکز ورزشی و اماکن بازیهای آبی برای کودکان.

Bonsor Pool

6550 Bonsor Avenue (604) 439-1860

C.G. Brown Pool

3702 Kensington Avenue (604) 299-9374

Eileen Dailly Leisure Pool & Fitness Centre

240 Willingdon Avenue (604) 298-7946

سالنهای اسکیت روی یخ

اسکیت عمومی، تدریس اسکیت تفریحی برای بزرگسالان، کودکان و پیش دبستانها.

Bill Copeland Sports Centre

3676 Kensington Avenue (604) 291-1261

Kensington Park Arena

6159 Curtis Street (604) 299-8354

امکانات عمومی و اجتماعی

Cameron Recreation Complex

9523 Cameron Street (604) 421-5225

نمونه برنامه شامل: "زنگ تفریح"، "ورزش کودکان"، بازیهای مختلف از قبیل "زنبورهای مشغول"، "خرسی و من" به اضافه محل بازی کودکان.

Cameron Elementary School

9540 Erickson Drive (604) 473-2352

ورزش شبانه خانواده

Charles Rummel Community Centre

3630 Lozells Avenue (604) 420-2675

نمونه برنامه ها شامل: "زنگ تفریح"، "آشپزی کودکان" و "انشتن های کوچولو" می باشد.

Forest Grove Elementary School

8525 Forest Grove Drive (604) 420-2675

نمونه برنامه ها شامل: "زنگ بازی پیش دبستان"، "چرخ و فلک"، "اختراعات و اکتشافات"، و "برنامه باغبانهای کوچک" می باشد.

Shadbolt Centre for the Arts

6450 Deer Lake Avenue (604) 291-6864

این مرکز تمامی برنامه های هنری را از قبیل رقص، نتانتز، موسیقی و کتابخوانی ارائه می دهد. نمونه برنامه ها شامل: "نت های موسیقی"، "صدای جوان"، "نقاشی، نتانتز و رقص برای اولیاء و کودکان می باشد.

نمایشگاه کودکان کودکستان سالم

L HEALTHY KIDSFAR PRESCHOO

Cameron Recreation Complex

سه شنبه 13 فوریه 2007

9:30 صبح – 12:00 ظهر

رایگان!

خواهشمندیم با کودک خود در این برنامه شرکت کنید تا ما به شما نشان دهیم که چگونه می توانیم با کمک یکدیگر کودک سالمتری داشته باشیم. در این برنامه با متخصصین بهداشت و سلامت ملاقات کنید و آنچه را که میخواهید درباره سلامت، رشد و پیشرفت سنی کودک خود بدانید جویا شده، اطلاعاتی درباره بینایی، گویش، دندان و تغذیه بدست آورید. به غرفه های مختلف سر بزنید و از نقاشی صورت کودکان، ماشین آتش نشانی، غرفه هنر، حوض ماهی، خوراکی سالم لذت ببرید. برای اطلاعات بیشتر با شماره زیر تماس حاصل فرمائید. (604) 664-8708.

کتابخانه عمومی برنابی

Cameron Branch

9523 Cameron St (604) 421-5454

این کتابخانه ها برنامه های قصه گویی برای کودکان پیش دبستانی را در کلیه شعب خود ارائه می دهند. برای شرکت در این برنامه ها با بخش کودکان کتابخانه نزدیک منزل خود تماس بگیرید. همچنین می توانید به هر کدام از کتابخانه ها مراجعه کنید و برای کودک خود کارت کتابخانه دریافت دارید. بدین طریق می توانید کتابهای بسیار خوبی را به امانت گرفته در منزل برای او بخوانید!

وزارت کودکان و توسعه خانواده

Neighbourhood Services Centres

حمایت از خانواده، حراست از کودک، خدمات ارجاعی

Brentwood North & Central West

102—4430 Halifax Street (604) 660-0602

Kingsway South & Cariboo Lougheed

101—7645 Kingsway (604) 660-9494

خدمات روانی کودکان و نوجوانان برنابی

240—4680 Kingsway (604) 660-5900

اطلاعات و خدمات ارجاعی در رابطه با موضوعات روحی - روانی

خدمات برای کودکان با نیازهای ویژه

209-4946 Canada Way (604) 660-8124

خدمات حمایتی بر اساس نیازهای ارزیابی شده برای کودکانی که دچار اتزیم و ناتوانیهای روحی می باشند.

خدمات کودکان، نوجوانان و خانواده های بومی

201-7645 Kingsway (604) 660-9544

حمایت از خانواده، حراست از کودک، خدمات ارجاعی

وزارت منابع انسانی

(سوبسید مهدکودک و کمک هزینه)

مرکز کمک رسائی و کاریابی برنابی جنوبی

220-5021 Kingsway (604) 660-9500

مرکز کمک رسائی و کاریابی برنابی مترو پوینت

2-4603 Kingsway (604) 664-0135

پارکهای منطقه ای ونکوور بزرگ

این پارکها برنامه های فضای آزاد را برای کودکان 3 الی 5 سال به همراه اولیاء فراهم می سازد. همچنین می توانید بصورت گروهی ثبت نام بعمل آورید. www.gvrd.bc.ca

پارک منطقه ای برنابی لیک

Burnaby Lake Regional Park

Nature House

4519 Piper Avenue (604) 520-6442

مرکز خدمات اجتماعی و اطلاعاتی برنابی

دفتر کریسمس برنابی

16-250 Willingdon (604) 299-5778

این مرکز اسباب بازی و کوپن مواد غذایی را برای خانواده های کم درآمد در هنگام تعطیلات مذهبی توزیع می نماید.

شمال شرقی

برنابی